



Universidad Mayor de San Andrés

# Noticias

Departamento de Investigación, Postgrado e Interacción Social



12 de diciembre de 2016  
Volumen 2 N°12

Publicación del:  
Departamento de Investigación,  
Postgrado e Interacción Social  
(DIPGIS) de la  
Universidad Mayor de  
San Andrés.

La Paz - Bolivia

## DIPGIS -UMSA transfiere sistema de información en Tanzania



*(De izquierda a derecha) Prof. Shukran Manyá – Director de investigación y publicaciones, Morry Kijonjo – Oficial Administrativo en la oficina de Investigación y Publicaciones, Aklan Majaliwa – Administrador del Sistema en la oficina de Director de Recursos Humanos y Administración, Caroline Wamala Larsson – Coordinadora SPIDER University of Dar es salaam Tanzania, Noela Jonathan – Oficial Administrativo en la oficina de Director de Postgrado, Ally Bitebo – Administrador de Sistemas en la oficina de Investigación, Bakari Rashid – Administrador de Sistemas en la oficina de Planificación y Finanzas, Dr. Charles N. Tarimo – Gerente de TIC de la Universidad de Dar es Salaam, Danny Livingstone – Administrador del Sistema en la oficina de Vicecanciller Adjunto de Investigación y de Intercambio de Conocimientos, Victor Hugo Paco F. – Unidad de sistemas DIPGIS UMSA, Angela Iris Vargas H. – Unidad de sistemas DIPGIS UMSA, David Silva Parra – Coordinador SPIDER Univesidad Mayor de San Andres Bolivia*



Agencia Sueca de Cooperación  
para el Desarrollo Internacional

Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Cooperación Suiza en Bolivia

Edificio Hoy, piso 3  
Av. 6 de Agosto 2170  
Telf.: (591) 2 2442464  
Fax: (591) 2 2443375  
comunicadipgis@umsa.bo  
www.dipgis.umsa.bo

# DIPGIS -UMSA transfiere sistema de información en Tanzania

El Sistema de Información de Ciencia y Tecnología (SICyT), desarrollado por la Unidad de Sistemas de Información del Departamento de Investigación, Postgrado e Interacción Social (DIPGIS) de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA) fue transferido a la Universidad Dar es Salaam, en Tanzania-África. Ángela Vargas y Víctor Hugo Paco, funcionarios de Sistemas del DIPGIS, compartieron sus conocimientos y experiencia los días 6 al 10 de marzo. Estas jornadas se realizaron en el marco de fortalecimiento de la capacidad de gestión de la investigación que se desarrolla en el marco de cooperación con la Agencia Sueca de Cooperación para el Desarrollo Internacional (Asdi).

El SICyT es un sistema de gestión de la investigación generado para difundir el conocimiento científico, brindar información sobre el potencial científico y visibilizar el equipamiento y recursos humanos con el que cuentan los 46 institutos de investigación de la UMSA. Su desarrollo comenzó, el 2013, se implementó el 2014 y, en la actualidad, se continúan con acciones de mejora.

Como parte del convenio, firmado el año 2000, entre la UMSA y la Asdi, se realizan proyectos enfocados al desarrollo de la investigación y son compartidos entre universidades con las que trabaja la Cooperación Sueca. Entre estas se encuentran la Universidad de Dar es Salaam (UDSM), la Universidad Mayor de San Simón (UMSS), entre otras, indica Ignacio Chirico, coordinador del programa UMSA-Asdi.

En el marco de transferencias de experiencias y conocimientos en sistemas de gestión de la investigación, durante las jornadas de trabajo, los operadores de Sistemas del DIPGIS realizaron capacitaciones sobre el funcionamiento del software, transferencia del sistema, instalación de herramientas para el programa y procesos de ejecución, señala Vargas.

Según Paco, tras esta experiencia de fortalecimiento y transmisión de conocimiento, es importante rescatar el alto nivel de organización que tienen la Universidad de Dar Es Salaam y que podría ser tomado como un ejemplo para mejorar nuestro trabajo institucional.

Tanto la UMSA como la UDSM, continuarán trabajando de manera coordinada para fortalecer el SICyT y así contribuir con la visibilización de los resultados científicos producidos por ambas instituciones académicas.





## Colaboración de código abierto en todos los continentes

Uno de los beneficios y puntos fuertes del software de código abierto es que fomenta y permite la colaboración, no sólo en el nivel de software sino también en el nivel de desarrollo e implementación. En este caso particular, se convirtió en el vehículo para una colaboración ascendente y sur-sur entre universidades de dos continentes diferentes.

A través de la colaboración bilateral con la Agencia Sueca de Cooperación para el Desarrollo Internacional (Asdi) y la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA) en La Paz – Bolivia, desarrolló un Sistema de Información de Ciencia y Tecnología (SICyT), que permite gestionar la investigación de manera sistemática, los cursos y la gestión de la financiación de las investigaciones y las subvenciones.

Este sistema fue presentado en la reunión de socios de la Asdi para la colaboración universitaria bilateral, en mayo de 2016 en Estocolmo y los representantes de la Universidad de Dar es Salaam (UDES) de Tanzania se dieron cuenta que desarrollar un sistema similar no era necesario, ya que en Bolivia había sido elaborado

La fortaleza de la fuente abierta es que está disponible libremente para ser usada y modificada, pero también requiere mucha experiencia y modificación desde el principio para ajustar el software a las necesidades de cada nuevo usuario. Para asegurar que se sacara el máximo provecho de esta oportunidad, los socios de la UMSA acordaron viajar al UDES para una capacitación de cinco días, donde se llevó a cabo la capacitación inicial y la personalización del sistema acorde a las necesidades de Tanzania.

Ambas universidades utilizarán este sistema y desarrollarán módulos y características adicionales. Estos serán compartidos en un repositorio abierto común que cualquiera pueda usar y/o modificar, según sea necesario.

Con una colaboración bilateral estratégica a largo plazo entre la UMSA y UDES se puede evitar la duplicación y fomentar la colaboración a través de las fronteras nacionales y los continentes. Las herramientas desarrolladas están disponibles gratuitamente para otras universidades de todo el mundo.

El equipo hizo la transferencia de conocimiento en marzo de 2017

# Docentes investigadores y pasantes de comunicación socializan proyectos de investigación

Los nuevos pasantes, del área de Comunicación, del Convenio de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA) y la Agencia Sueca de Cooperación de Desarrollo Internacional (Asdi) dieron inicio a sus actividades. Este jueves 16 de marzo, bajo la supervisión del coordinador del programa UMSA-Asdi Ignacio Chirico Moreno, se llevó a cabo una visita a los predios universitarios de Cota Cota, donde se encuentran instalados un gran porcentaje de los 46 institutos de investigación con los que cuenta la universidad, para la interacción con docentes investigadores.

En el marco del programa “Investigación Estratégica en la Universidad Mayor de San Andrés”, financiado por Asdi se lanzó la convocatoria dirigida a estudiantes de quinto año y egresados de las carreras de Comunicación Social, Arquitectura, Artes, Diseño y Urbanismo, para desarrollar prácticas profesionales con actividades de comunicación científica y difusión de proyectos de investigación. Los seleccionados fueron los universitarios Jairo Medina y Eva Pinto, ambos egresados de la Carrera de Comunicación Social de la UMSA.

La interacción con docentes investigadores es parte del cronograma de actividades que deben realizar los pasantes. Esto enmarcado en los objetivos de difusión y visibilización de los proyectos científicos del programa UMSA-Asdi para el período 2013-2017, señaló Ignacio Chirico. .

Según Cristina Mejía, analista de Comunicación del programa UMSA- Asdi, el objetivo de la pasantía es lograr que los dos estudiantes ganadores del programa de pasantía vinculen los conocimientos teóricos adquiridos en aulas con la praxis, en esta primera fase se busca conocer la historia de vida de los investigadores que coordinan los diferentes proyectos basados en cinco líneas de investigación del programa UMSA-Asdi: Gestión de la Investigación, Agroalimentación, Recursos Naturales, Desarrollo Tecnológico y Productivo, Salud.

En esta jornada de interacción, se socializó con tres docentes: José Mauricio Peñarrieta, coordinador de los proyectos “Valorización de alimentos bolivianos con componentes macromoleculares funcionales” y “Desarrollo de bebidas lácteas funcionales a partir de alimentos bolivianos”; Giovanna Almanza, Directora del Instituto de Investigaciones Químicas y coordinadora de los proyectos de “Biomoléculas de interés medicinal e industrial (Anticáncer)” y “Potenciales producidos fitoterapéuticos y cosméticos a partir de residuos agroindustriales de maní y café” y Christian Carrasco Villanueva, coordinador del proyecto “Producción de aromáticos glicosilados y sus derivados con capacidad antioxidante y potencial inhibidorio contra enzimas clave relevantes para la hipoglicemia”.



“Es una experiencia más que interesante el poder conocer los trabajos de investigadores que son totalmente desconocidos por la sociedad y hasta la misma universidad; pero que brillan en el extranjero con sus aportes. No me había percatado de la importancia de la incidencia, tanto científica como decisiva, de la UMSA, para con el desarrollo productivo y tecnológico del país. Creo que como Programa UMSA – Asdi, lograr la difusión de los diferentes proyectos científicos es una labor que se debe realizar como parte de la visión de una nueva universidad íntegra y comprometida”, comentó Jairo Medina en la socialización con docentes investigadores.

“Conocer cada una de las historias de vida de los investigadores logrará una conexión importante entre las comunidades científica y universitaria. Será una tarea que traerá muchas experiencias positivas para el programa y brindará una nueva perspectiva de los aportes científicos de nuestra casa de estudios” señaló por su parte Eva Pinto.

Con los nuevos pasantes queda completado el equipo del área de Comunicación del programa UMSA-Asdi, y se da inicio al cumplimiento del cronograma para la gestión 2017. Dentro de las actividades propuestas se tiene documentar de manera audiovisual los últimos 25 proyectos, su equipamiento y los recursos humanos.

# Revista Con-Ciencia

La Facultad de Ciencias Farmacéuticas y Bioquímicas ha publicado el N°1/Vol4 2016 de la revista Con-Ciencia con 10 artículos en las secciones: Artículos internacionales, artículos de investigación y artículos de estudiantes.

El director de Con-Ciencia, Juan Miguel Gonzales Velasco, explica que el nombre de la revista se describe bajo una dualidad, por un lado el fervor cívico de los que forman la comunidad académica de farmacéuticos y bioquímicos y, por otro, el elemento de conciencia humana como parte del paradigma emergente humanizador de este siglo.



## El DIPGIS en las Redes sociales

Más información sobre las actividades relacionadas con la investigación, y otras generadas en el Departamento de Investigación, Postgrado e Interacción Social de la UMSA las encuentras en:

[www.dipgis.umsa.bo](http://www.dipgis.umsa.bo)

El DIPGIS de la UMSA más cerca de usted



DIPGIS  
Edificio Hoy, Piso 14  
Av. 6 de agosto 2170  
Telfs. (591)-2 2442464  
Fax (591)- 2443375  
[comunicadipgis@umsa.bo](mailto:comunicadipgis@umsa.bo)  
[www.dipgis.umsa.bo](http://www.dipgis.umsa.bo)

La Paz- Bolivia

## Responsables de la Publicación:

Waldo Albarracín Sánchez  
Rector UMSA

Alberto Quevedo  
Vicerrector UMSA

Justo Pastor Zapata  
Jefe DIPGIS

Ignacio Chirico Moreno  
Coordinador Programa UMSA-Asdi

## Equipo Comunicación:

Carlos Rodríguez Laredo  
Cristina Mejía Alarcón  
Ángel Tambo  
Jairo Medina Figueroa  
Eva Pinto Pareja

Fotografía:  
Archivo DIPGIS